

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

**UKSE-, LUUGIKOMPLEKTIDE JA AVATAVATE AKENDE  
NING NENDE SULUSTE TULEPÜSIVUSE JA  
SUITSUPIDAVUSE KATSED**

**Osa 3: Ukse- ja luugikomplektide suitsupidavuse katsed**

**Fire resistance and smoke control tests for door and  
shutter assemblies, openable windows and elements of  
building hardware**

**Part 3: Smoke control test for door and shutter  
assemblies**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 1634-3:2004 ja selle paranduse AC:2006 ingliskeelse teksti sisu poolest identne konsolideeritud tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles jaanuaris 2005;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2016. aasta augustikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 08 „Ehitiste tuleohutus“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Merilin Aasma, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 08.

<b>Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 1634-3:2004 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 20.10.2004.</b>	<b>Date of Availability of the European Standard EN 1634-3:2004 is 20.10.2004.</b>
---	--

See standard on Euroopa standardi EN 1634-3:2004 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.	This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 1634-3:2004. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.
--	--

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 13.220.50

### **Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele**

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

**Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware - Part 3: Smoke control test for door and shutter assemblies**

Essais de résistance au feu et d'étanchéité aux fumées des portes, fermetures, fenêtres et éléments de quincailleries -  
Partie 3: Essais d'étanchéité aux fumées des portes et fermetures

Prüfungen zum Feuerwiderstand und zur Rauchdichte für Feuer- und Rauchschutzabschlüsse, Fenster und Beschläge – Teil 3: Prüfungen zur Rauchdichte für Rauchschutzabschlüsse

This European Standard was approved by CEN on 15 July 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

**SISUKORD**

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	4
2 NORMIVIITED.....	4
3 MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA TÄHISED .....	4
3.1 Terminid ja määratlused.....	4
3.2 Sümbolid ja tähised .....	5
4 KATSESEADMED .....	6
4.1 Katsestend.....	6
4.2 Mõõtevahendid .....	6
5 KATSETINGIMUSED .....	6
6 KATSEOBJEKT .....	7
6.1 Suurus .....	7
6.2 Arv .....	7
6.3 Katseobjekti kavandamine ja konstruktsioon.....	7
6.4 Kavandi ja konstruktsiooni vastavuse tõendamine.....	7
7 KATSEOBJEKTI PAIGALDAMINE.....	8
8 KONDITSIONEERIMINE.....	8
8.1 Niiskusesisaldus .....	8
8.2 Mehaaniline konditsioneerimine.....	8
9 KATSEAPARATUURI KASUTAMINE .....	8
9.1 Termopaarid .....	8
9.2 Rõhk.....	8
9.3 Õhuvool .....	8
10 KATSEPROTSEDUUR .....	9
10.1 Katse-eelsed protseduurid .....	9
10.2 Õhupidavuse katse.....	9
10.3 Vaatlused .....	11
11 TULEMUSTE ESITAMINE.....	11
11.1 Ümbritseva keskkonna temperatuuril katse, et saavutada ainult $S_a$ klassifikatsiooni.....	11
11.2 Ümbritseva keskkonna temperatuuril ja katsetemperatuuril 200 °C katse, et saavutada $S_m$ klassifikatsiooni .....	12
12 KATSEPROTOKOLL .....	13
13 KATSETULEMUSTE OTSENE KASUTUSULATUS.....	13
13.1 Üldist.....	13
13.2 Komplekti konstruktsioon.....	14
13.3 Mõõdud ja kuvasuhe .....	15
13.4 Klaasing .....	15
13.5 Sulused ja tarvikud .....	15
13.6 Tihendid .....	16
Lisa A (teatmelisa) Katse põhimõte.....	17
Lisa B (teatmelisa) Katsestend .....	18

## EESSÕNA

Dokumendi (EN 1634-3:2004) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 127 „Fire Safety in Buildings“, mille sekretariaati haldab BSI.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumistatega hiljemalt 2005. a aprilliks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2005. a aprilliks.

Standard on koostatud mandaadi alusel, mille on Euroopa Standardimiskomiteele (CEN) andnud Euroopa Komisjon ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon, ja see toetab ehitustoodete direktiivi olulisi nõudeid.

See dokument asendab standardit EN 1634-3:2001.

EN 1634 „Fire resistance tests for door and shutter assemblies“ koosneb järgmistest osadest:

Part 1: Fire doors and shutters,

Part 2: Fire door hardware – Building hardware for fire resisting doorsets and openable windows (in course of preparation),

Part 3: Smoke control doors and shutters.

EE MÄRKUS Eestikeelse standardi avaldamise hetkeks on standardite pealkirjad muudetud järgmiselt:

EN 1634 „Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware“:

Part 1: Fire resistance test for door and shutter assemblies and openable windows,

Part 2: Fire resistance characterisation test for elements of building hardware,

Part 3: Smoke control test for door and shutter assemblies.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

## Hoiatus

Standardis kirjeldatud katse korraldamise ja läbiviimisega seotud kõigi isikute tähelepanu juhitakse järgnevale. Katsetarindite või konstruktsioonide ehitamisel, katse käigus ja katsejäakidest vabanemisel võivad tekkida mehaanilised ja tööga seotud ohud. Tuleb hinnata kõiki potentsiaalseid ohuallikaid ja riske ning määratleda ja võtta kasutusele ettevaatusabinõud. Tuleb välja anda kirjalikud ohutuseeskirjad. Katsetamisega seotud personal peab saama asjakohast koolitust.

Labori personal peab tagama, et nad järgivad alati kirjalikke ohutuseeskirju.

## 1 KÄSITLUSALA

Standardi EN 1634 see osa määratleb külma ja sooja suitsu lekke määramise kindlatel katsetingimustel ühelt uksekomplekti poolelt teisele poolele. Katse on rakendatav eri tüüpi ukse- ja luugikomplektidele, mis on ette nähtud tulekahju korral suitsu levikut takistama. Selle meetodi kohaselt saab katsetada ka tõstuksi ning konveiersüsteemi uksi ja luuke. Katsetamise põhimõtted on lühidalt lahti kirjutatud lisas A.

## 2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt nimetatud dokumendid on vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 1363-1:1999. Fire resistance tests — Part 1: General requirements

EN 1634-1:2000. Fire resistance tests for door and shutter assemblies — Part 1: Fire doors and shutters

EN 13501-2:2003. Fire classification of construction products and building elements — Part 2: Classification using data from fire resistance tests, excluding ventilation services

prEN 14600. Fire resisting and/or smoke control doorsets and operable windows - Requirements and classification

EN ISO 13943:2000. Fire safety — Vocabulary (ISO 13943:2000)

## 3 MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID JA TÄHISED

Standardi rakendamisel kasutatakse standardites EN 1363-1:1999, EN 1634-1:2000 ja EN ISO 13943:2000 ning alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

### 3.1 Terminid ja määratlused

#### 3.1.1

**suitsutõkkeuks** (*smoke control door*)

uksekomplekt, mis takistab suletud asendis suitsu levikut kirjeldatud määral

#### 3.1.2

**ümbritseva keskkonna temperatuur** (*ambient temperature*)

selle standardi kontekstis on ümbritseva keskkonna temperatuur õhu temperatuur  $(20 \pm 10) ^\circ\text{C}$

#### 3.1.3

**katsetemperatuur 200 °C** (*medium temperature*)

selle standardi kontekstis on katsetemperatuur 200 °C õhu temperatuur  $(200 \pm 20) ^\circ\text{C}$

#### 3.1.4

**suitsu leke  $S_a$**  (*smoke leakage  $S_a$* )

ümbritseva keskkonna temperatuuril mõõdetud suitsu lekke klassifikatsioon vastavalt standardi EN 13501-2:2003 jaotisele 7.5.6.3.1

#### 3.1.5

**suitsu leke  $S_m$**  (*smoke leakage  $S_m$* )

ümbritseva keskkonna temperatuuril ja katsetemperatuuril 200 °C mõõdetud suitsu lekke klassifikatsioon vastavalt standardi EN 13501-2:2003 jaotisele 7.5.6.3.1